

CONFIDENTIAL

126 out on all of the remaining samples which had been seized from him and that
127 the results of these analyses indicated that the samples could be attributed to
128 M. Paul.

129 **17)** We then discussed what happens when a Court requests two sets of analyses
130 on one blood sample, for example, Alcohol and Carbohydrate Deficient
131 Transferin (CDT). Dr. Pépin explained that if a sample had been opened, a
132 Police Officer could, at the request of the Judge, if the Laboratory asked, apply
133 a judicial seal after the analyses in the first Laboratory had been completed. An
134 example of where this might be done would be when dealing with a very large
135 seizure of Cocaine. There is also something called an Expert's seal, whereby
136 Dr. Pépin himself could place the sample in a paper envelope and apply a
137 sealing wax seal. He provided a sample of such a seal which Mr. Beer took
138 possession of. This could be done if he resealed a sample before submitting it
139 to another Laboratory on the order of a Judge.

140 **18)** In this particular case, neither of these procedures were necessary. He
141 described how in a complex case such as this there was a process of dialogue
142 between himself and the examining Magistrate. In the course of this dialogue,
143 the examining Magistrate asked if there were any tests that could be done to
144 explore the possibility that M. Paul was a chronic drinker. By this time it was
145 known that Dr. Pépin's blood alcohol results were consistent with those
146 originally obtained by Professor Ricordel, and Tiapride and Fluoxetine had both
147 been detected in the blood samples attributed to M. Paul.

148 **19)** We discussed how Tiapride is often prescribed for patients with drinking
149 problems and, in France, Fluoxetine is also often prescribed to patients with
150 drinking problems.

151 **20)** Dr. Pépin explained that he believed that M. Paul may have started drinking
152 excessively after a failed love affair. (It was indicated that the affair was with a